



#PORTOSANTAMARIA

	units	LAUNDRY	units	DRY CLEANING	units	PRESSING	€ TOTAL
BLAZER . casaco . Jacke . veste	—	10,00 €	—	12,00 €	—	9,00 €	—
BLOUSE / SHIRT . blusa / camisa Bluse / Hemd . chemisier / chemise	—	7,50 €	—	10,00 €	—	7,00 €	—
BRA . soutien . Büstenhalter . soutien-gorge	—	2,50 €	—	-	—	-	—
DRESS . vestido . Kleid . robe	—	12,00 €	—	14,00 €	—	12,00 €	—
ENCHARPE / NECKERCHIEF . encharpe / lenço Halstuch / Tuch . écharpe / pochette	—	5,50 €	—	7,00 €	—	4,00 €	—
EVENING DRESS . vestido noite . Abendkleid . robe du soir	—	-	—	26,00 €	—	23,00 €	—
HANDKERCHIEF . lenço de bolso . Taschentuch . pochette	—	2,00 €	—	-	—	-	—
JERSEY . casaco malha . Strickjacke . gilet	—	8,00 €	—	10,00 €	—	7,00 €	—
LONG COAT . casaco comprido . Lange Jacke . manteau	—	13,00 €	—	15,00 €	—	12,00 €	—
NIGHT DRESS / PAJAMAS . camisa de noite / pijama Schlafanzug / Pyjama . chemise de nuit / pyjama	—	6,00 €	—	8,00 €	—	5,00 €	—
POLO . Polo-Hemd	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—
RAINCOAT . gabardine . Trenchcoat . gabardine	—	13,50 €	—	15,00 €	—	12,00 €	—
SCARF . cachecol . Schal . écharpe	—	6,00 €	—	8,50 €	—	5,00 €	—
SHORTS . calção . Kurze Hose . short	—	7,00 €	—	9,00 €	—	6,00 €	—
SKIRT . saia . Rock . jupe	—	10,00 €	—	12,00 €	—	9,00 €	—
SMOKING	—	-	—	21,00 €	—	16,00 €	—
SOCKS / TIGHTS . meias / collants Socken / Strumpfhosen . bas / collants	—	2,50 €	—	-	—	-	—
SWEATER . camisola . Pullover . pull	—	8,00 €	—	10,00 €	—	7,00 €	—
SWIMMING SUIT / SHORTS . fato / calções banho Badeanzug / Badehosen . maillot de bain femme / homme	—	5,50 €	—	-	—	-	—
TAILLER / SUIT . tailleur / fato completo Anzugjacke / kompletter Anzug . tailleur / costume	—	-	—	22,00 €	—	16,00 €	—
TIE . gravata . Krawatte . cravate	—	-	—	8,00 €	—	6,00 €	—
TRACKSUIT . fato treino . Trainingsanzug . survêtement	—	12,00 €	—	14,00 €	—	10,00 €	—
TROUSERS . calças . Hose . pantalons	—	9,00 €	—	11,00 €	—	8,00 €	—
T-SHIRT	—	5,50 €	—	7,00 €	—	4,50 €	—
UNDERPANTS . cuecas . Unterhosen . culottes	—	2,50 €	—	-	—	-	—

The hotel cannot be held responsible for shrinkage or loss of colour, nor for any articles left in the clothing.
Service available from monday to friday, excluding holidays.

O hotel não se responsabiliza por roupa que encolhe ou desbota, nem artigos que possam ser esquecidos nas roupas.
Serviço disponível de segunda à sexta, exceto feriados.

Das Hotel übernimmt keine Haftung für Kleidung, die einläuft oder ihre Farbe verliert, und auch nicht für Gegenstände, die in den Kleidungsstücken vergessen wurden. Service von Montag bis Freitag verfügbar, außer an Feiertagen.

L'hôtel ne peut être tenu responsable si un vêtement rétrécit ou déteint, et n'est pas responsable des articles qui peuvent être oubliés dans les vêtements. Service disponible du lundi au vendredi, sauf les jours fériés.

* TOTAL NORMAL

** + 50% EXPRESSO

TOTAL EXPRESSO

#portobaydesign

☐ NORMAL *

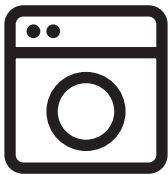
pick-up untill 9 am, delivery next day
recolha às 9h, entrega no dia seguinte
Abholung um 9:00 Uhr, Lieferung am nächsten Tag
collecte à 9h, livraison le lendemain

☐ EXPRESSO **

pick-up untill 9 am, delivery same day untill 8pm (suplement charge 50%)
recolha às 9h, entrega às 20h do mesmo dia (50% taxa suplementar)
Abholung um 9:00 Uhr, Lieferung um 20:00 Uhr
am gleichen Tag (50 % Zuschlagsgebühr)
collecte à 9h, livraison à 20h le même jour (50 % taxe supplémentaire)

NAME . NOME . NOM _____

ROOM . QUARTO . ZIMMERNUMMER . N° DE LA CHAMBRE _____ DATE . DATA . DATUM _____



#PORTOSANTAMARIA

	units	 LAUNDRY	units	 DRY CLEANING	units	 PRESSING	€ TOTAL
BLAZER . casaco . Jacke . veste	_____	10,00 €	_____	12,00 €	_____	9,00 €	_____
BLOUSE / SHIRT . blusa / camisa Bluse / Hemd . chemisier / chemise	_____	7,50 €	_____	10,00 €	_____	7,00 €	_____
BRA . soutien . Büstenhalter . soutien-gorge	_____	2,50 €	_____	-	_____	-	_____
DRESS . vestido . Kleid . robe	_____	12,00 €	_____	14,00 €	_____	12,00 €	_____
ENCHARPE / NECKERCHIEF . encharpe / lenço Halstuch / Tuch . écharpe / pochette	_____	5,50 €	_____	7,00 €	_____	4,00 €	_____
EVENING DRESS . vestido noite . Abendkleid . robe du soir	_____	-	_____	26,00 €	_____	23,00 €	_____
HANDKERCHIEF . lenço de bolso . Taschentuch . pochette	_____	2,00 €	_____	-	_____	-	_____
JERSEY . casaco malha . Strickjacke . gilet	_____	8,00 €	_____	10,00 €	_____	7,00 €	_____
LONG COAT . casaco comprido . Lange Jacke . manteau	_____	13,00 €	_____	15,00 €	_____	12,00 €	_____
NIGHT DRESS / PAJAMAS . camisa de noite / pijama Schlafanzug / Pyjama . chemise de nuit / pyjama	_____	6,00 €	_____	8,00 €	_____	5,00 €	_____
POLO . Polo-Hemd	_____	7,00 €	_____	9,00 €	_____	6,00 €	_____
RAINCOAT . gabardine . Trenchcoat . gabardine	_____	13,50 €	_____	15,00 €	_____	12,00 €	_____
SCARF . cachecol . Schal . écharpe	_____	6,00 €	_____	8,50 €	_____	5,00 €	_____
SHORTS . calção . Kurze Hose . short	_____	7,00 €	_____	9,00 €	_____	6,00 €	_____
SKIRT . saia . Rock . jupe	_____	10,00 €	_____	12,00 €	_____	9,00 €	_____
SMOKING	_____	-	_____	21,00 €	_____	16,00 €	_____
SOCKS / TIGHTS . meias / collants Socken / Strumpfhosen . bas / collants	_____	2,50 €	_____	-	_____	-	_____
SWEATER . camisola . Pullover . pull	_____	8,00 €	_____	10,00 €	_____	7,00 €	_____
SWIMMING SUIT / SHORTS . fato / calções banho Badeanzug / Badehosen . maillot de bain femme / homme	_____	5,50 €	_____	-	_____	-	_____
TAILLER / SUIT . tailleur / fato completo Anzugjacke / kompletter Anzug . tailleur / costume	_____	-	_____	22,00 €	_____	16,00 €	_____
TIE . gravata . Krawatte . cravate	_____	-	_____	8,00 €	_____	6,00 €	_____
TRACKSUIT . fato treino . Trainingsanzug . survêtement	_____	12,00 €	_____	14,00 €	_____	10,00 €	_____
TROUSERS . calças . Hose . pantalons	_____	9,00 €	_____	11,00 €	_____	8,00 €	_____
T-SHIRT	_____	5,50 €	_____	7,00 €	_____	4,50 €	_____
UNDERPANTS . cuecas . Unterhosen . culottes	_____	2,50 €	_____	-	_____	-	_____

The hotel cannot be held responsible for shrinkage or loss of colour, nor for any articles left in the clothing.
Service available from monday to friday, excluding holidays.

O hotel não se responsabiliza por roupa que encolhe ou desbota, nem artigos que possam ser esquecidos nas roupas.
Serviço disponível de segunda à sexta, exceto feriados.

Das Hotel übernimmt keine Haftung für Kleidung, die einläuft oder ihre Farbe verliert, und auch nicht für Gegenstände,
die in den Kleidungsstücken vergessen wurden. Service von Montag bis Freitag verfügbar, außer an Feiertagen.

L'hôtel ne peut être tenu responsable si un vêtement rétrécit ou déteint, et n'est pas responsable des articles
qui peuvent être oubliés dans les vêtements. Service disponible du lundi au vendredi, sauf les jours fériés.

* TOTAL NORMAL

** + 50% EXPRESSO

TOTAL EXPRESSO



NORMAL *

pick-up untill 9 am, delivery next day
recolha às 9h, entrega no dia seguinte
Abholung um 9:00 Uhr, Lieferung am nächsten Tag
collecte à 9h, livraison le lendemain



EXPRESSO **

pick-up untill 9 am, delivery same day untill 8pm (suplement charge 50%)
recolha às 9h, entrega às 20h do mesmo dia (50% taxa suplementar)
Abholung um 9:00 Uhr, Lieferung um 20:00 Uhr
am gleichen Tag (50 % Zuschlagsgebühr)
collecte à 9h, livraison à 20h le même jour (50 % taxe supplémentaire)

NAME . NOME . NOM _____

ROOM . QUARTO . ZIMMERNUMMER . N° DE LA CHAMBRE _____ DATE . DATA . DATUM _____